



CURSO DOMINANTES - SIMULADO INTERPRETAÇÃO PREPARATÓRIO UFRJ-UNICAMP

Lembre-se que o gabarito de questões de interpretação de textos é altamente discursivo. O ideal é tentar encontrar sempre um equilíbrio e evitar radicalismos. Escreva de forma objetiva e não fuja muito do senso comum.

1. A edição de 30 de janeiro de 1998 do NOITE E DIA (Feira de Santana, BA) trazia, na seção *Zé Coió*, a seguinte história:

"Vou pegar o talão!"

Cansado de não vender nada na sua loja, João pegou o carro e saiu pelo interior para vender seus produtos. Depois de 15 dias sem tirar um só pedido, sentou-se embaixo de uma árvore para descansar. De repente viu uma garrafa e chutou. A garrafa deu meia volta e chegou junto. João tornou a chutar e a garrafa deu outra meia volta e ficou bem ao seu lado. João pegou a garrafa, começou a acariciar e de repente surgiu uma voz que disse:

"Você tem direito a três pedidos!"

João levantou correndo e disse:

"Espere aí que eu vou buscar o talão". Cá, cá, cá, cá, cá, cá, cá, cá.

- A seqüência Cá, cá, cá, cá, cá, cá, cá, cá não faz parte da história. Explique por quê.
- A fala de João, retomada no título, revela um equívoco fundamental na identificação de quem fala de dentro da garrafa. Em que consiste esse equívoco?
- Transcreva as palavras que, no diálogo entre as duas personagens, permitem articular a resposta de João com sua experiência prévia de vendedor itinerante.

2. O texto a seguir foi extraído de uma seção que divulga "novidades científicas". Leia-o e responda às questões que se seguem:

IDOSA PRECOCE - Dolly é uma cópia tão exata da ovelha de cuja mama os cientistas do Instituto Roslin tiraram uma célula para clonar, que já nasceu "velha". Quando veio ao mundo, o interior de suas células já apresentava traços não de uma filhote, mas de um animal adulto. É o que os biólogos escoceses revelaram na revista *Nature*. O problema está nos telômeros, apêndices dos cromossomos que compõem o material genético. Os de Dolly são 20% mais curtos do que deveriam ser numa ovelha de sua idade. Sabe-se que o comprimento dos telômeros diminui à medida que as células vão se dividindo ao longo da vida. Eventualmente, ficam tão pequenos que a célula perde essa capacidade. Nesse sentido, os telômeros estão fundamentalmente ligados ao envelhecimento. Como Dolly foi criada a partir de uma célula adulta, seus telômeros são curtos. Se essa anomalia pode acarretar o envelhecimento precoce da ovelha ou não é outra história ainda a investigar. A comparação com o drama dos replicantes do filme *Blade Runner*, andróides vigorosos, mas de vida curta, é inevitável. (ISTOÉ 1548, 02/06/99)

- O que é caracterizado como problema e como ele é explicado?
- Cite a passagem do texto que expressa uma verdade genética dada como conhecida de todos e transcreva a expressão que indica que esse conhecimento é compartilhado.
- Cite uma passagem do texto que expresse uma hipótese.

3. Millôr Fernandes, considerado um dos maiores humoristas brasileiros, escreveu o texto "Leite, quêquê isso?" em sua coluna no Caderno 2, no jornal O ESTADO DE S. PAULO de 22/08/99. A seguir, está um excerto desse texto. Leia-o com atenção e responda:

Vocês, que têm mais de 15 anos, se lembram quando a gente comprava leite em garrafa, na laticínia da esquina? Lembram mais longe, quando a vaca-leiteira, que não era vaca coisa nenhuma, era uma caminhonete-dépósito, vinha vender leite na porta de casa? Lembram mais longe ainda, quando a gente ia comprar leite no estábulo e tinha aquele cheiro forte de bicho, de bosta e de mijo, que a gente achava nojento e só foi achar genial quando aprendeu que aquilo tudo era ecológico? Lembram bem mais longe ainda, quando a gente mesmo criava a vaca e pegava nos peitinhos dela pra tirar o leite dos filhinhos dela, com muito jeito pra ela não nos dar uma cipoadá?

Mas vocês não lembram de nada, pô! Vai ver nem sabem o que é vaca. Nem o que é leite. Estou falando isso porque agora mesmo peguei um pacote de leite - leite em pacote, imagina, Tereza! - na porta dos fundos e estava escrito que é pausterizado, ou

pasteurizado, sei lá, tem vitamina, é garantido pela embromatologia, foi enriquecido e o escambau.

- A palavra "embromatologia" soa como um termo técnico, mas não é. Diga por que parece e por que não é.
- O texto mostra que a moda pode afetar nossos gostos. Em que passagem isso aparece?
- As informações técnicas que acompanham muitos produtos não necessariamente esclarecem o consumidor, mas o impressionam. Transcreva a passagem do texto em que o autor alude a esse problema.

4. Na coluna "De zero a dez", de Rubem Tavares, publicada na revista "Business Travell", 34, no primeiro semestre de 2000, p.13, encontram-se, entre outras, as seguintes notas, parcialmente adaptadas:

"Para os lunáticos que insistem em soltar balões de grande porte, causando incêndios e sérios riscos à segurança dos vãos: segundo o Controle de Tráfego Aéreo, em 1998 foram registradas 99 ocorrências em Guarulhos. Em todo o ano passado foram registradas 33 ocorrências e, neste ano, só no período de janeiro a abril, já foram 31. As autoridades deveriam enquadrar os responsáveis por crime inafiançável e trancafiá-los em presídios por longos anos."

"Não seria o caso de a Prefeitura pagar por cada nova pichação feita na cidade? É claro que sim. Se todos entrassem com uma ação simultaneamente, com certeza o prefeito encontraria novas atribuições para a Guarda Municipal. Vide sugestão na nota anterior que também poderia ser aplicada nestes casos."

- Qual é a conclusão implícita na seqüência "neste ano, só no período de janeiro a abril, já foram 31", que se encontra na primeira nota?
- Explicita a sugestão dada no final da segunda nota.

5. Quando o treinador Leão foi escolhido para dirigir a seleção brasileira de futebol, o jornal "Correio Popular" publicou um texto com muitas imprecisões, do qual consta a seguinte passagem:

"Durante sua carreira de goleiro, iniciada no Comercial de Ribeirão Preto, sua terra natal, Leão, de 51 anos, sempre impôs seu estilo ao mesmo tempo arreado e disciplinado. Por outro lado, costumava ficar horas aprimorando seus defeitos após os treinos. Ao chegar à seleção brasileira em 1970, quando fez parte do grupo que conquistou o tricampeonato mundial, Leão não dava um passo em falso. Cada atitude e cada declaração eram pensadas com um racionalismo típico de sua família, já que seus outros dois irmãos, Edmilson, 53 anos, e Édson, 58, são médicos." ("Correio Popular", Campinas, 20/10/2000.)

- O que aconteceria com Leão se ele, efetivamente, ficasse "aprimorando seus defeitos"? Reescreva o trecho de maneira a eliminar o equívoco.
- A expressão "por outro lado", no início do segundo período, contribui para tornar o trecho incoerente. Por quê?
- Por que o emprego da palavra "racionalismo" é inadequado nessa passagem?

6. O texto abaixo foi publicado na seção "Cartas do leitor da 'Folha de S. Paulo'", de 30/08/2000. Referida a um crime que teve repercussão na imprensa escrita e falada, esta carta dá uma notável demonstração de machismo e desprezo pelas mulheres.

"A recente morte violenta de uma jornalista choca a todos porque, nesse fato, o assassino foge ao perfil comum de tais tipos, mas certas situações que levam a isso estão aí, nos círculos milionários, meios artísticos, esportivos e de poder. Tudo porque o homem não aprende. Há milênios, gosta de passar aos demais uma imagem de eterna juventude e virilidade, posando com fêmeas muito mais jovens. Fingem acreditar que elas estão aí por amá-los. São poucas vezes atraídas pelo seu intelecto, e muitas pela fama, poder e dinheiro. A durabilidade de tais ligações, no geral, termina quando tal fêmea atinge seu objetivo. Pior ainda, quando essa fêmea mostra também intelecto e capacidade de sobrevivência sem seu protetor. Duro, triste, real." (Laércio Zanini, Garça, SP)

- O texto usa, em relação às mulheres, um termo fortemente conotado, e lhes atribui um comportamento que as desqualifica. Transcreva uma frase em que o termo ocorre, associado à descrição de comportamentos que desqualificariam as mulheres. Sublinhe o termo em questão na sua frase.
- Quais os traços de caráter das mulheres em relação aos quais os homens deveriam se precaver, segundo o autor dessa carta?
- A quem se refere o autor da carta, na frase "o homem não aprende"?

7. "STF dá vitória ao governo no julgamento do artigo 20"

"Pela diferença de um voto, o governo saiu vitorioso ontem no julgamento do pedido de liminar contra o artigo 20 da Lei de Responsabilidade Fiscal. Uma retificação no voto do ministro Marco Aurélio de Mello garantiu a decisão do STF, que confirmou a constitucionalidade do artigo que estabelece os limites de gastos com pessoal para os três poderes. A revisão promovida pelo ministro Marco Aurélio favoreceu o governo, que corria o risco de ficar impedido de aplicar cortes de despesas com folha de pagamento previstas na lei, especialmente em relação aos Poderes Legislativo e Judiciário no âmbito dos Estados e Municípios. Existem ainda no STF outras cinco ações propostas pela oposição contra dispositivos da Lei de Responsabilidade Fiscal." ("O Estado de S. Paulo", 12/10/2000.)

(nota: o título de "ministro" é dado aos juizes do Supremo Tribunal Federal)

- No texto acima, ocorrem vários termos de jargão técnico que remetem a diversas fases do andamento de um processo no judiciário. Transcreva pelo menos três.
- O que os termos "retificação" e "revisão" informam sobre a participação do juiz Marco Aurélio de Mello no julgamento da questão?
- Do que trata o artigo 20 da lei de Responsabilidade Fiscal? Responda, com base no texto.

8. Perguntado em fins de 1997 pelo JORNAL DAS LETRAS (Lisboa) se seu nome seria uma boa indicação para o Prêmio Nobel de Literatura, junto com os nomes, sempre lembrados pela imprensa, de José Saramago e António Lobo Antunes, o escritor português José Cardoso Pires deu a seguinte resposta:

"A Imprensa tem lá as suas razões. Durante anos e anos passei a vida a assinar papéis a pedir um Nobel para um escritor português e isso não serviu de nada. De modo que o facto da Imprensa agora prever isto ou aquilo... Uma coisa eu sei: o Prêmio Nobel dado a um escritor português de qualidade beneficiaria todos os escritores portugueses. Que todos gostariam de ter o Prêmio Nobel também é verdade, mas se um ganhar ganhamos todos. De qualquer modo o critério actual é o dos mais traduzidos e os mais traduzidos são o Saramago e o Lobo Antunes. Eu sou menos. Mas isso não me preocupa nada. Sinceramente".

- Aponte, na resposta de Cardoso Pires, as características de acentuação e grafia que a identificam como um texto em português europeu.
- Aponte, na mesma resposta, as construções que a caracterizam como um texto em português europeu, e dê os prováveis equivalentes brasileiros dessas construções.
- Sabemos que o Nobel de Literatura foi ganho em 1998 por José Saramago. A partir de qual passagem do texto poderíamos desconfiar que, na opinião do entrevistado, não necessariamente o vencedor é o melhor?

9. Veja e leia a tira abaixo, publicada no CADERNO IMÓVEIS, da "Folha de S. Paulo" de 06/08/2000:



- Para apreender o humor dessa tira, o leitor deve compartilhar com o autor de uma opinião, não necessariamente correta, sobre características associadas à arquitetura. Que características são essas?
- A tira leva à conclusão de que Pequeno Castor é um sonhador. Dê dois sentidos de "sonhador" e explique como cada um deles pode se relacionar com a escolha profissional anunciada por Pequeno Castor.

GABARITO

1. a) O texto apresenta um narrador em 3ª pessoa e duas personagens (João e "gênio" da garrafa). O diálogo é marcado pelas aspas, de modo que a onomatopéia "cá, cá ..." permite inferir que se trata de uma representação da risada do narrador para terminar a piada.

b) João entende que o gênio da garrafa seja um comprador disposto a fazer três encomendas.

c) "pedidos" e "talão".

2. a) A ovelha Dolly tem como problema o reduzido comprimento dos telômeros. Segundo o texto, estes "apêndices dos cromossomos que compõem o material genético" diminuem no decorrer da vida, o que pode acarretar no envelhecimento precoce da ovelha.

b) A verdade genética está em "sabe-se que o cumprimento dos telômeros diminui à medida que as células vão se dividindo ao longo da vida". A expressão que indica o conhecimento compartilhado é "sabe-se".

c) A hipótese está na condicional: "Se essa anomalia pode acarretar o envelhecimento precoce da ovelha ou não é outra história ainda a investigar."

3. a) A palavra "embromatologia" denota ser técnico pela terminologia "logia", que seria um tipo de ciência. Mas não é porque no final do texto, o autor utiliza da expressão "escambau", depreciando o termo.

b) "... e só foi achar genial quando aprendeu que aquilo tudo era ecológico?"

c) "... que é pausterizado, ou pasteurizado, sei lá, tem vitamina, é garantido pela embromatologia..."

4. a) Se no "ano passado foram registradas 33 ocorrências" e "neste ano, só no período de janeiro a abril, já foram 31", traz implícita a conclusão de que a situação é alarmante e com tendência a ser pior que o ano passado.

b) Coloca pichadores e baloeiros na condição de "criminosos" e, como tais, devem ser "responsáveis por crime inafiançável" e

trancados "em presídios por longos anos".

5. a) Se continuasse "oprimando seus defeitos", Leão tornar-se-ia um péssimo goleiro. O correto seria afirmar: "costumava ficar horas aprimorando sua técnica, corrigindo seus defeitos."

b) Para se usar o "por outro lado", seria válido o uso do paralelismo "por um lado". Como não houve, o "por outro lado" opõe-se aquilo que se afirmou anteriormente.

c) A palavra "racionalismo" acaba por designar um sistema filosófico que elege a razão como critério único de verdade.

6. a) "A durabilidade de tais ligações no geral, termina quando tal fêmea atinge seu objetivo".

b) Segundo o autor, os homens devem tomar cuidado com a ambição e a astúcia das mulheres.

c) Refere-se a todos os homens.

7. a) "pedido de liminar", "revisão promovida", decisão do STF"

b) A "retificação" e a "revisão" informam que o juiz Marco Aurélio votou a favor do governo.

c) Entende-se que o artigo 20 da lei de Responsabilidade Fiscal "estabeleceu os limites gastos com pessoal para os três poderes".

8. a) - acentuação: "prêmio"
- grafia: "facto" e "actual"

b) As construções são:
- "... passei a vida a assinar papéis..."
No Brasil: passei a vida assinando papéis.

- "... a pedir um Nobel..."
No Brasil: pedindo um Nobel ou para pedir um Nobel.

c) Segundo a passagem: "critério actual é o do mais traduzidos e os mais traduzidos são o Saramago e o Lobo Antunes"

9. a) A arquitetura é a possibilidade de criar uma nova forma de morada, romper com as formas rígidas da engenharia. O Pequeno Castor pretende modificar a massificação da moradia

dos índios.

b) O Pequeno Castor é sonhador no sentido de ser um transgressor, um revolucionário por subverter a ordem estabelecida. O outro de um visionário, um idealizador. É difícil, em uma tribo, quebrar a tradição, ainda mais, do "grande Alce"